

§ 4. La décision du fonctionnaire est motivée et fixe le montant de l'amende administrative qui ne peut ni être inférieur à la moitié du minimum de l'amende fixée par la disposition légale enfreinte, ni supérieur au quintuple de ce minimum.

En cas de récidive d'une infraction dans les cinq ans après l'amende administrative, le montant précité de l'amende administrative est doublé.

Ces montants sont néanmoins toujours majorés des centimes additionnels fixés pour les amendes pénales.

Les frais d'expertise sont également à charge du contrevenant.

§ 5. En cas de coïncidence d'infractions, les montants des amendes administratives sont additionnées, sans qu'ils peuvent cependant être supérieurs au double du montant maximum fixé au § 4.

§ 6. La décision, visée au § 4, est notifiée au concerné par lettre recommandée, conjointement avec une demande de paiement de l'amende dans un délai fixé par le Gouvernement flamand. Cette notification éteint la poursuite criminelle. Le paiement de l'amende administrative met fin à l'action de l'administration.

§ 7. Si le concerné reste en demeure en ce qui concerne le paiement de l'amende administrative et les frais d'expertise, le fonctionnaire exige la condamnation à payer l'amende administrative et les frais d'expertise devant le tribunal compétent.

§ 8. Aucune amende administrative ne peut être imposée cinq ans après l'acte résultant en une infraction mentionné dans la présente loi. Les actes d'enquête ou de poursuite faits pendant le délai visé au premier alinéa en interrompent le cours.

Par ces actes, un nouveau délai dont la durée est égale prend cours même vis-à-vis de personnes qui n'étaient pas impliquées.

§ 9. Le Gouvernement flamand arrête les règles de procédure s'appliquant aux amendes administratives.

§ 10. La personne morale dont le contrevenant est un organe ou un préposé, est également responsable du paiement de l'amende administrative.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 14. L'article 2 relatif au Fonds pour la Qualité de la Production agricole du décret du 20 décembre 2002 contenant des mesures d'accompagnement de la troisième adaptation du budget 2002, modifié par le décret du 27 juin 2003, est abrogé.

Art. 15. Le solde du Fonds pour la Qualité de la Production agricole, mentionné à l'article 14, disponible à la date de l'entrée en vigueur du présent décret, est à ce moment transféré au Fonds pour l'Agriculture et la Pêche.

Art. 16. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 mai 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en Mer et de la Ruralité,
Y. LETERME

Note

(1) *Session 2005-2006.*

Documents. — Projet de décret, 685 - N° 1. — Amendements, 685 - N°s 2 et 3. — Rapports, 685 - N°s 4 et 5. — Texte adopté en séance plénière, 685 - N° 6.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 10 mai 2006.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2773

[S - C - 2006/36086]

16 JUNI 2006. — Decreet tot wijziging van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 3, § 3, van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt :

« Deze verplichting geldt niet voor de exploitanten die voor het voldoen van de verplichting, vermeld in artikel 5bis, § 1, een beroep doen op een erkende bodemsaneringsorganisatie als vermeld in hoofdstuk IV, afdeling 6. » .

Art. 3. In hoofdstuk II van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 26 mei 1998, wordt een afdeling *3bis*, bestaande uit artikel *5bis*, ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Afdeling *3bis*. — Bodempreventie- en bodembeheersplicht

Artikel *5bis*. § 1. De Vlaamse Regering kan de activiteiten specificeren waarvoor een individueel bodempreventie- en bodembeheersplan moet worden voorgelegd aan de OVAM. Die verplichting rust op diegene die deze activiteit verricht. Hij kan voor de nakoming van deze verplichting een beroep doen op een erkende bodemsaneringsorganisatie als vermeld in hoofdstuk IV, afdeling 6.

§ 2. Het individueel bodempreventie- en bodembeheersplan dat overeenkomstig § 1 moet worden opgesteld, bevat minstens een opgave van de maatregelen die diegene die de activiteit verricht, zal nemen ter voorkoming en beheersing van bodemverontreiniging die het gevolg is van de in § 1 vermelde activiteit. De Vlaamse Regering stelt de nadere regels vast met betrekking tot de verplichte inhoud, de goedkeuringsprocedure en de periodiciteit van de individuele bodempreventie- en bodembeheersplannen.

§ 3. De erkende bodemsaneringsorganisatie, vermeld in hoofdstuk IV, afdeling 6, moet voor degenen die er een beroep op doen voor het voldoen van de in § 1 vermelde verplichting, een sectoraal bodempreventie- en bodembeheersplan opstellen. Een dergelijk sectoraal bodempreventie- en bodembeheersplan moet een algemeen en een individueel deel bevatten. Het algemene deel bevat minstens de algemene maatregelen ter voorkoming, en beheersing van bodemverontreiniging die het gevolg is van de in § 1 vermelde activiteit. Het individuele deel bevat de eventuele afwijkende of aanvullende maatregelen voor iedereen op wie deze paragraaf van toepassing is. De Vlaamse Regering stelt de nadere regels vast met betrekking tot de verplichte inhoud, de goedkeuringsprocedure en de periodiciteit van de sectorale bodempreventie- en bodembeheersplannen. »

Art. 4. In hoofdstuk IV van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 26 mei 1998 wordt een afdeling 6, bestaande uit artikel *35bis* tot en met *35septies*, ingevoegd, die luidt als volgt :

« Afdeling 6. – Bodemsaneringsorganisaties

Onderafdeling 1. — Doelstelling en erkenning van bodemsaneringsorganisaties

Artikel *35bis*. § 1. Een bodemsaneringsorganisatie is een rechtspersoon die als maatschappelijk doel heeft het voorkomen en beheersen van bodemverontreiniging, alsook het begeleiden en stimuleren van de sanering van bodemverontreiniging die tot stand is gekomen naar aanleiding van de uitoefening van een activiteit als vermeld in artikel *5bis*, § 1.

§ 2. Een bodemsaneringsorganisatie kan door de Vlaamse Regering worden erkend op voorwaarde dat ze mede is opgericht door één of meer organisaties die gezamenlijk minimaal 60 % vertegenwoordigen van alle natuurlijke personen of rechtspersonen die de activiteit uitoefenen waarvoor de bodemsaneringsorganisatie is opgericht.

De Vlaamse Regering bepaalt de procedure tot erkenning als bodemsaneringsorganisatie. Ze bepaalt tevens de voorwaarden voor het gebruik van de erkenning en kan bijkomende erkenningsvoorwaarden bepalen.

Onderafdeling 2. — Verplichte taken van erkende bodemsaneringsorganisaties

Artikel *35ter*. Een erkende bodemsaneringsorganisatie heeft minstens de volgende taken met betrekking tot de bodemverontreiniging die het gevolg is van de activiteit waarvoor ze is opgericht :

1° het opmaken van een sectoraal bodempreventie- en bodembeheersplan overeenkomstig artikel *5bis*, § 3;

2° het stimuleren en optimaliseren van onderzoeken saneringsconcepten;

3° het verlenen van advies inzake preventie, beheersing, bodemonderzoek en bodemsanering van de bodemverontreiniging, alsook inzake de voorbereiding en opvolging van voorzorgsmaatregelen, aan diegenen die voor de vervulling van hun verplichting, vermeld in artikel *5bis*, § 1, een beroep doen op de erkende bodemsaneringsorganisatie.

Onderafdeling 3. — Facultatieve taken van erkende bodemsaneringsorganisaties

Artikel *35quater*. § 1. Diegene die op basis van artikelen 10 of 31 saneringsplichtig is voor bodemverontreiniging waarvoor een erkende bodemsaneringsorganisatie is opgericht, kan minstens voor de historische bodemverontreiniging die veroorzaakt is door de activiteit waarvoor de erkende bodemsaneringsorganisatie is opgericht, de saneringsplicht overdragen aan die erkende bodemsaneringsorganisatie, op voorwaarde dat hij hiervoor met die erkende bodemsaneringsorganisatie een overeenkomst sluit, volgens de voorwaarden die de Vlaamse Regering vaststelt. Door die overeenkomst wordt de erkende bodemsaneringsorganisatie saneringsplichtig voor de bodemverontreiniging zoals vervat in de overeenkomst. In geval van beëindiging van de overeenkomst keert de saneringsplicht terug.

§ 2. De erkende bodemsaneringsorganisatie voert de saneringen waarvoor ze conform § 1 saneringsplichtig is, uit overeenkomstig de termijnen die opgenomen zijn in het saneringsprogramma dat jaarlijks aan de OVAM ter goedkeuring moet worden voorgelegd. Dat saneringsprogramma omvat minstens de lijsten de prioriteit van alle saneringen waartoe de erkende bodemsaneringsorganisatie zich verbonden heeft overeenkomstig § 1. De Vlaamse Regering kan de nadere regels vaststellen met betrekking tot de verplichte inhoud- en de goedkeuringsprocedure van het saneringsprogramma.

§ 3. Voor de bodemonderzoeken en bodemsanereringen die worden uitgevoerd in het kader van § 2, kan de Vlaamse Regering afwijkingen toestaan op artikelen 12 tot en met 20 en op artikel 21, § 3.

Onderafdeling 4. — Subsidies

Artikel *35quinquies*. De Vlaamse Regering kan subsidies toekennen aan een erkende bodemsaneringsorganisatie voor de gedeeltelijke financiering van de taken inzake historische bodemverontreiniging of als historisch te beschouwen bodemverontreiniging die is veroorzaakt door de activiteit waarvoor een erkende bodemsaneringsorganisatie is opgericht. Voor gevallen van gemengde bodemverontreiniging kan de aan de erkende bodemsaneringsorganisatie toegekende subsidie alleen worden aangewend voor de gedeeltelijke financiering van de taken inzake het als historisch te beschouwen deel van de bodemverontreiniging.

De Vlaamse Regering stelt de nadere regels voor de subsidies vast.

Onderafdeling 5. — Toezicht en sancties

Artikel 35^{sexies}. De Vlaamse Regering en de OVAM houden toezicht op de vervulling van de taken die krachtens deze afdeling rusten op een erkende bodemsaneringsorganisatie. De Vlaamse Regering kan de nadere regels hiervoor bepalen.

Artikel 35^{septies}. Als een erkende bodemsaneringsorganisatie de verplichtingen in deze afdeling niet of onvoldoende naleeft, kan de Vlaamse Regering de erkenning van de bodemsaneringsorganisatie schorsen of intrekken. De Vlaamse Regering bepaalt hiervan de nadere voorwaarden. »

Art. 5. Aan artikel 50, eerste lid, van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 26 mei 1998, wordt een 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 6° hij die niet voldoet aan de verplichtingen vermeld in artikel 5^{bis} van dit decreet. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 juni 2006.

De minister-president van Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

—
Nota

(1) *Zitting 2005-2006.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 788 - Nr. 1. — Verslag, 788 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 788 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 31 mei 2006.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2773

[S - C - 2006/36086]

16 JUIN 2006. — Décret modifiant le décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 22 février 1995 relatif à assainissement du sol.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. A l'article 3, § 3, du décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol, il est ajouté une phrase, rédigée comme suit :

« Cette obligation ne s'applique pas aux exploitants qui font appel, aux fins de satisfaire à l'obligation mentionnée à l'article 5^{bis}, § 1^{er}, à une organisation d'assainissement du sol agréée, telle que visée au chapitre IV, section 6. »

Art. 3. Dans le chapitre II du même décret, modifié par le décret du 26 mai 1998, il est inséré une section 3^{bis}, formée par l'article 5^{bis}, rédigée comme suit :

« Section 3^{bis}. — Obligation de prévention et de gestion du sol

Article 5^{bis}. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand peut préciser les activités pour lesquelles un plan individuel de prévention et de gestion du sol doit être soumis à l'OVAM. Cette obligation incombe à celui qui exerce cette activité. Pour l'accomplissement de cette obligation; il peut faire appel à une organisation d'assainissement du sol, telle que mentionnée au chapitre IV, section 6.

§ 2. Le plan individuel de prévention et de gestion du sol qui est établi conformément au § 1^{er}, contient au moins un relevé des mesures que prendra celui qui exerce l'activité en vue de la prévention et de la gestion de la pollution du sol qui résulte de l'activité visée au § 1^{er}. Le Gouvernement flamand fixe les modalités concernant le contenu obligatoire, la procédure d'approbation et la périodicité des plans individuels de prévention et de gestion du sol.

§ 3. L'organisation d'assainissement du sol agréée, mentionnée au chapitre IV, section 6, doit établir un plan sectoriel de prévention et de gestion du sol pour ceux qui font appel à elle pour (accomplissement de l'obligation mentionnée au § 1^{er}. Un tel plan sectoriel de prévention et de gestion du sol doit comporter un volet général et un volet individuel. Le volet général comporte au moins les mesures générales visant à prévenir et à gérer la pollution du sol qui résulte de l'activité visée au § 1^{er}. Le volet individuel contient les mesures dérogatoires ou complémentaires pour tous ceux qui sont régis par le présent paragraphe. Le Gouvernement flamand fixe les modalités concernant le contenu obligatoire, la procédure d'approbation et la périodicité du plan sectoriel de prévention et de gestion du sol. »

Art. 4. Dans le chapitre IV du même décret, modifié par le décret du 26 mai 1998, il est inséré une section 6, formée par les articles 35*bis* à 35*septies* inclus, rédigée comme suit :

« Section 6. — Organisations d'assainissement du sol

Sous-section 1^{re}. — Objet et agrément des organisations d'assainissement du sol

Article 35*bis*. § 1^{er}. Une organisation d'assainissement du sol est une personne morale qui a pour objet social la prévention et la gestion de la pollution du sol ainsi que l'accompagnement et la stimulation de l'assainissement de la pollution du sol qui résulte d'une activité mentionnée à l'article 5*bis*, § 1^{er}.

§ 2. Une organisation d'assainissement du sol peut être agréée par le Gouvernement flamand à la condition qu'elle soit cofondée par une ou plusieurs organisations qui représentent ensemble au moins 60 % de toutes les personnes physiques ou morales qui exercent l'activité pour laquelle l'organisation d'assainissement du sol a été créée.

Le Gouvernement flamand fixe la procédure d'agrément comme organisation d'assainissement du sol. Il arrête également les conditions d'utilisation de l'agrément et peut fixer des conditions d'agrément complémentaires.

Sous-section 2. — Missions obligatoires de l'organisation d'assainissement du sol

Article 35*ter*. Une organisation d'assainissement du sol agréée a au moins les missions suivantes relatives à la pollution du sol qui résulte de l'activité pour laquelle elle est créée :

1° l'établissement d'un plan sectoriel de prévention et de gestion du sol, conformément à l'article 5*bis*, § 3;

2° la stimulation et l'optimisation des concepts de recherche et d'assainissement;

3° l'émission d'avis sur la prévention, la gestion, la reconnaissance et l'assainissement du sol pollué ainsi que sur la préparation et le suivi des mesures de précaution à ceux qui font appel à une organisation d'assainissement du sol pour l'accomplissement de leur obligation mentionnée à l'article 5*bis*, § 1^{er}.

Sous-section 3. — Missions facultatives des organisations d'assainissement du sol agréées

Article 35*quater*. § 1^{er}. Celui qui est soumis à l'obligation d'assainissement, en vertu des articles 10 ou 31, pour une pollution du sol pour laquelle une organisation d'assainissement du sol agréée est créée, peut au moins pour la pollution historique qui résulte de (activité pour laquelle une organisation d'assainissement du sol agréée est créée, céder l'obligation d'assainissement à cette dernière, à la condition qu'il passe une convention avec l'organisation d'assainissement du sol aux conditions que le Gouvernement flamand fixe. En vertu de cette convention, l'organisation d'assainissement agréée devient soumise à l'obligation d'assainissement pour la pollution du sol faisant l'objet de la convention. En cas de résiliation de la convention, l'obligation d'assainissement revient à nouveau au cédant.

§ 2. L'organisation d'assainissement du sol agréée procède aux assainissements auxquels elle est obligée conformément au § 1^{er}, dans les délais repris dans le programme d'assainissement qui est transmis annuellement pour approbation à l'OVAM. Ce programme d'assainissement comprend au moins la liste et la priorité de tous les assainissements auxquels l'organisation d'assainissement du sol s'est engagé conformément au § 1^{er}. Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités relatives au contenu obligatoire et à la procédure d'approbation du programme d'assainissement.

§ 3. Pour les reconnaissances et assainissements du sol qui sont effectués dans le cadre du § 2, le Gouvernement flamand peut accorder des dérogations aux articles 12 à 24 inclus et à l'article 21, § 3.

Sous-section 4. — Subventions

Article 35*quinquies*. Le Gouvernement flamand peut octroyer des subventions à l'organisation d'assainissement du sol agréée pour le financement partiel des missions en matière de pollution historique ou de pollution considérée comme historique qui résulte de l'activité pour laquelle une organisation d'assainissement du sol est créée. Dans les cas de pollution mixte, les subventions octroyées à l'organisation d'assainissement agréée peuvent seulement être affectées au financement partiel des missions relatives à la partie de la pollution du sol considérée comme historique.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités du subventionnement.

Sous-section 5. — Contrôle et sanctions

Article 35*sexies*. Le Gouvernement flamand et l'OVAM veillent à l'accomplissement des missions incombant à l'organisation d'assainissement du sol agréée en vertu de la présente section. Le Gouvernement flamand peut déterminer les modalités à cet effet.

Article 35*septies*. Si une organisation d'assainissement du sol agréée ne remplit pas ou insuffisamment les obligations prescrites dans la présente section, le Gouvernement flamand peut suspendre ou retirer l'agrément de cette organisation. Le Gouvernement flamand détermine les modalités à cet effet. »

Art. 5. A l'article 50, alinéa 1^{er}, du même décret, remplacé par le décret du 26 mai 1998, il est ajouté un point 6°, rédigé comme suit :

« 6° celui qui ne remplit pas les obligations mentionnées à l'article 5*bis* du présent décret. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 juin 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Énergie, de l'Environnement et de la Nature,
K. PEETERS

—
Note

(1) *Session 2005-2006.*

Documents. — Projet de décret, 788 - N° 1. — Rapport 788 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 788 - N° 3. Annales. — Discussion et adoption. Séances du 31 mai 2006.